



walther
präzision

Schnellkupplungssysteme



Medizinal Technik
Technique médicale

Mehrwert schaffen mit

**WIELAND
+ OERTLI
AG**

Das Unternehmen

Herzlich Willkommen bei WIELAND+OERTLI AG

WIELAND+OERTLI AG - eine lange Erfolgsgeschichte. Seit 50 Jahren beraten, liefern und unterstützen wir Sie mit unseren 3 Produkt-Linien:

Walther-Schnellkupplungs-Systeme

Schnellkupplungen für beinahe alle Medien und Einsatzgebiete wie:

- Medizinaltechnik
- Lebensmittel Industrie
- Reinigungs- und Sterilisationstechnik
- Chemische Industrie
- Verkehrstechnik
- Luft- und Raumfahrt
- Maschinenbau
- u.v.a.m

Trowal-Gleitschliff-Technik

Entgraten, glätten, glänzen, Oberflächen verbessern, reinigen u.v.m. mit Anlagen und Verfahrensmittel von WALTHER TROWAL.

Lohn-Trowalisieren

In unserer ausgebauten Lohnbearbeitungsanlage für Teile von 1—1600mm.

Weit über 2000 Kunden zählen auf unsere Erfolgsfaktoren wie: Qualität und Beratungs-Kompetenz, hohe wirtschaftliche Ergebnisse und ausgebauten Kundendienst. Wir setzen täglich alles daran, auch Sie, bald von unseren Leistungen überzeugen zu dürfen.

L'usine

Bienvenue chez WIELAND+OERTLI AG

WIELAND+OERTLI AG - L'histoire de succès. Depuis 50 ans nous conseillons, fournissons et soutenons nos clients avec nos 3 lignes de raccords.

Walther - Systèmes de raccords rapides

Raccords rapides pour les domaines suivants:

- Technique médicale
- Industrie alimentaire
- Nettoyage et technique stérile
- Industrie chimique et pharmaceutique
- Technique de transport
- Navigation aérienne et spatiale
- Construction mécanique

Trowal – Technique de la tribofinition

Ebavurage, lissage, polissage, finition de surface, nettoyage etc., au moyen d'installations utilisant des abrasifs et des additifs WALTHER TROWAL.

Sous-traitance Trowal

Capacité de traitement: pièce de 1-1600 mm.

Plus que 2000 clients comptent sur nos facteurs de succès compétence, qualité, prix. Tous les jours, nous nous remettons en question pour mieux vous servir.

Grosses Lager
Lagerwert > 2 Mio

Grand stock
Valeur > 2 million



Unsere Räumlichkeiten in Illnau





Inhalt / Sommaire

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

Seite / Page

DIN 13260	Gas-Entnahmestecker / Embouts pour prises à gaz	4
CARBA	Gas-Entnahmestecker / Embouts pour prises à gaz	5
TYP G	Gas-Entnahmestecker / Embouts pour prises à gaz	6
NIST	Schraubnippel / Embouts filetés	7
DISS	Schraubnippel / Embouts filetés	8

Steckachsen / Axes d'embouts

DIN 13260	Steckachsen / Axes d'embouts	9
CARBA	Steckachsen / Axes d'embouts	10

Medizinalschlauch / Tuyaux Médicale ISO 32 MED 8736	11
--	-----------

Medizinal-Schlauchleitungen fertig konfektioniert / Conduites tuyaux médicale souples confectionnés	12
--	-----------

Presshülsen / Douilles pour tuyaux souples

Presshülsen neutral / Douilles pour tuyaux souples sans inscription	12
Presshülsen beschriftet / Douilles pour tuyaux souples avec inscription	12

Technische Angaben / Donnée techniques	13
---	-----------

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

DIN 13260

Gas-Entnahmestecker nach DIN 13260
Embouts pour prises à gaz norme DIN 13260



Luft / AIR
Air / AIR

89-006-9-XX018-AAAW-Y12-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

89-006-9-XX018-AAAW-Y13-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

89-006-9-XX018-AAAW-Y14-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Vakuum / VAC
Vide / VAC

89-006-1-XX018-AAAW-Y15-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau

Air, O₂, N₂O:

Ein Ventil verhindert das Wegschlagen des Schlauches.

La clapet prévient une décompression brutale lors du désaccouplement.

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

CARBA Standard

Gas-Entnahmestecker nach CARBA Standard
Embouts pour prises à gaz norme CARBA



Luft / AIR
Air / AIR

89-C06-9-XX018-AAAW-Y12-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

89-C06-9-XX018-AAAW-Y13-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

89-C06-9-XX018-AAAW-Y14-FF

7mm Schlauchanschluss
mit Ventil

7mm raccord tuyau
avec clapet



Vakuum / VAC
Vide / VAC

89-C06-1-XX018-AAAW-Y15-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau

Air, O₂, N₂O:

Das Ventil verhindert das Wegschlagen des Schlauches.

La clapet prévient une décompression brutale lors du désaccouplement.

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

TYP G

Gas - Entnahmestecker Typ G
Embouts pour prises à gaz type G



Luft / AIR
Air / AIR

89-G06-1-XX002-AAAA-R2-FF

7,4 mm Schlauchanschluss
7,4 mm raccord tuyau



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

89-G06-1-XX002-AAAA-R3-FF

7,4mm Schlauchanschluss
7,4mm raccord tuyau



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

89-G06-1-XX002-AAAA-R4-FF

7,4mm Schlauchanschluss
7,4mm raccord tuyau



Vakuum / VAC
Vide / VAC

89-G06-1-XX002-AAAA-R5-FF

7,4mm Schlauchanschluss
7,4mm raccord tuyau

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

NIST

NIST Schraubnippel nach EN 739
NIST Embouts filetés norme EN 739



Luft / AIR
Air / AIR

LD-003-1-XX004-AAAC-Y02-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

LD-003-1-XX004-AAAC-Y03-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

LD-003-1-XX004-AAAC-Y04-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Vakuum / VAC
Vide / VAC

LD-003-1-XX004-AAAC-Y05-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau

Einzelarmaturen / Accessoires individuelles

DISS

DISS Schraubnippel nach ISO 5358
DISS Embouts filetés norme ISO 5358



Luft / AIR
Air / AIR

LD-U03-1-XX004-AAAC-Y12-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

LD-U03-1-XX004-AAAC-Y13-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

LD-U03-1-XX004-AAAC-Y14-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau



Vakuum / VAC
Vide / VAC

LD-U03-1-XX004-AAAC-Y15-FF

7mm Schlauchanschluss
7mm raccord tuyau

Steckachsen / Axes d'embouts

DIN 13260

Steckachsen nach DIN 13260
Axes d'embouts norme DIN 13260



Luft / AIR
Air / AIR

89-006-111-02-Y02

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

89-006-111-02-Y03

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

89-006-111-02-Y04

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Vakuum / VAC
Vide / VAC

89-006-111-02-Y05

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle

Steckachsen / Axes d'embouts

CARBA Standard

Steckachsen nach CARBA Standard
Axes d'embouts norme CARBA



Luft / AIR
Air / AIR

89-C06-111-02-Y02

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

89-C06-111-02-Y03

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

89-C06-111-02-Y04

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle



Vakuum / VAC
Vide / VAC

89-C06-111-02-Y05

1/4" Anschlussgewinde
1/4" filet femelle

Medizinalschlauch / Tuyaux médicale

ISO 32 MED 8736

ø 6.7mm x 12.7mm



Luft / AIR
Air / AIR

808 / 6.7 / 2



Sauerstoff / O₂
Oxigène / O₂

808 / 6.7 / 3



Lachgas / N₂O
Gaz hilarant / N₂O

808 / 6.7 / 4



Vakuum / VAC
Vide / VAC

808 / 6.7 / 5

Medizinal-Schlauchleitungen fertig konfektioniert / Conduites tuyaux médicale souples confectionnés



Bestehend aus:

- Stecker: DIN, CARBA, Typ G
- Gas: AIR, O₂, N₂O, VAC
- Länge des Schlauches in mm
- Verschraubung: NIST

Bestellcode Beispiele:

- DIN-AIR1500-NIST
- CARBA-O22000-NIST
- TYPG-N2O3000-NIST

Presshülsen / Douilles pour tuyaux souples

Ø 7.0mm



Presshülse neutral, „lang“ für Schlauchtülle Ø 7,0 89-G06-509-0B
Douilles pour tuyaux souples sans inscription,
„longue“ pour raccordement tuyau Ø 7,0

Presshülse neutral, „kurz“ für Schlauchtülle Ø 7,4 89-G06-KURZ-D7,4
Douilles pour tuyaux souples sans inscription,
„court“ pour raccordement tuyau Ø 7,4



Presshülse beschriftet nach Kundenwunsch auf Anfrage
Douilles pour tuyaux souples avec inscription, selon souhait du client

Verwendete Werkstoffe

Stecker

Steckteil + Anschluss:	rostfreier Stahl 1.4305
Handgriff:	Aluminium chemisch vernickelt
Ventile:	PVDF
Dichtungen:	FKM (Viton®), FDA

NIST + DISS

Nippel:	Messing chemisch vernickelt
Überwurfmutter:	Messing chemisch vernickelt
Dichtungen:	FKM (Viton®), FDA bzw. EPDM FDA

Allgemeine Informationen

Alle Steckachsen sind mit G ¼“ Innengewinde ausgerüstet.

Wir führen nebst obengenannten Steckern weitere verschiedene Ländernormen wie BS 5682 (England), NF 90-116 (Frankreich), UNI 9507 (Italien), SS 8752430 (Schweden) sowie Armaturen für die Dialyse.

Unsere Stecker bieten Ihnen den Vorteil eines integrierten Ventils. Beim Ausstecken entweicht das Medium langsam. Der gefährliche Peitscheneffekt wird somit verhindert. Die Schlauchleitung bleibt jedoch offen.

Matériaux

Prises

Axes embout + raccord tuyau:	Acier inox 1.4305
Manette:	Alu chimiquement nickelé
Obturateur:	PVDF
Joints:	FKM (Viton®), FDA

NIST + DISS

Embout:	Laiton chimiquement nickelé
Ecrou-raccord:	Laiton chimiquement nickelé
Joints:	FKM (Viton®), FDA resp. EPDM FDA

Informations générale

Tous les axes embouts avec filetage intérieure G ¼“.

Embouts et accessoires pour différents pays come: BS 5682 (Angletaire), NF 90-116 (France), UNI 9507 (Italie), SS 8752430 (Suède) et des accouplements pour la dialyse.

Nos embouts ont l'avantage, d'être munis d'une clapet de retenue évitant ainsi un accoupt lors du désaccouplement. En l'état désaccouplé, le clapet permet une évacuation lente et sans danger des gaz. Le tuyaux reste purgé.



Mehrwert schaffen mit

**WIELAND
+ OERTLI
AG**


**walther
präzision**
Schnellkupplungssysteme